



الجمهوريَّة الجَزائِيرِيَّة  
الديمقراطية الشعبيَّة

# الجريدة الرسمية

اتفاقيات دولية، قوانين، ومراسيم  
قرارات وآراء، مقررات، مناشير، إعلانات وبلاغات

الادارة والتحرير	الامانة العامة للحكومة	البلدان خارج دول المغرب العربي	الجزائر تونس المغرب ليبيا موريطانيا	الاشتراك سنوي
الطباع والاشتراك	المطبعة الرسمية			
7 و 9 شارع عبد القادر بن مبارك - الجزائر	الهاتف 65.18.15 الى 17 ح.ج.ب 50 - 3200 الجزائر	سنة	سنة	
Télex : 65 180 IMPOF DZ	بنك الفلاح والتنمية الريفية 060.300.0007 68 KG	2.675,00 د.ج	1.070,00 د.ج	النسخة الأصلية .....
حساب العملة الأجنبية للمشتركيين خارج الوطن	بنك الفلاح والتنمية الريفية 060.320.0600.12	5.350,00 د.ج	2.140,00 د.ج	النسخة الأصلية وترجمتها ...
		زيادة عليها	نفقات الإرسال	

ثمن النسخة الأصلية 13,50 د.ج

ثمن النسخة الأصلية وترجمتها 27,00 د.ج

ثمن العدد الصادر في السنين السابقة : حسب التسعيرة.

وتسلم الفهارس مجاناً للمشتركيين.

المطلوب إرفاق لفيفة إرسال الجريدة الأخيرة سواء لتجديده الاشتراكات أو للاحتجاج أو لتفعيل العنوان.

ثمن النشر على أساس 60,00 د.ج للسطر.

المحوسبة	الرطوبة	
من 0,11٪ إلى 0,15٪	النسبة القصوى 3٪	حليب جاف كامل
من 1,1٪ إلى 0,15٪	النسبة القصوى 4٪	حليب جاف منزوع القشدة جزئياً
0,11٪ كحد أقصى	النسبة القصوى 4٪	حليب جاف منزوع القشدة

- أحمر للحليب الجاف المزروع القشدة.

**المادة 12 :** ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 24 محرم عام 1418 الموافق  
31 مايو سنة 1997.

عن وزير التجارة الأمين العام محند أمقران لوناس	عن وزير الفلاحة والصيد البحري الأمين العام أحمد بوعكان
--	---

وزير الصحة والسكان  
الأمين العام

محمد العربي عباس

قرار دُوَّارِي مشترك مؤرخ في 18 محرّم عام  
1418 الموافق 25 مايو سنة 1997،  
يتعلّق بالمواصفات التقنية لأنواع سميد  
القمع الصلب وشروط وكيفيات وسمّها.

إنّ وزير التجارة،

وزير الفلاحة والصيد البحري،

- وزير الصناعة وإعارة الهيكلة،

- بمقتضى القانون رقم 89-02 المؤرخ في  
أول رجب عام 1409 الموافق 7 فبراير سنة 1989  
والمتعلق بالقواعد العامة لحماية المستهلك،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 96-01 المؤرخ في 14 شعبان عام 1416 الموافق 5 يناير سنة 1996 والمتضمن تعيين أعضاء الحكومة،  
المعدل،

**المادة 9 :** يمكن أن تضاف لأنواع الحليب الجاف فيتامينات أو مواد مضافة أخرى وفقاً للشروط التي يسمح بها التنظيم الجاري به العمل.

**المادة ١٠ :** يجب أن تكون أنواع الحليب الجاف الموجهة للمستهلك النهائي موضّباً في أوعية مانعة ذات سعة ٥٠٥ غ، و ٢ كلغ، و ١ كلغ، و ١٠ كلغ، مفلقة وذات صلابة كافية.

**المادة ١١ : إضافة للأحكام المنصوص عليها في المرسوم التنفيذي رقم ٩٠ - ٣٦٧ المؤرخ في ١٥ نوفمبر سنة ١٩٩٠ والمتعلق ب باسم المواد الغذائية وعرضها، يجب أن يشتمل وسم الحليب الجاف الموضّب مسبقاً والموجّه للبيع بالتجزئة، على الآشخاص الآتية :**

الحالـة بما يـأتـي :

- جاف أو منزوع منه الماء،

- كامل، منزوع القشدة جزئياً أو منزوع القشدة،

2) النسبة المئوية للمادة الدسمة البنية، المعبر عنها بالوزن بالنسبة للمنتج،

3) النسبة المئوية لبروتين الحليب، المعبّر عنها بالوزن بالنسبة للمنتج،

٤) الرّقم الرّسمي لتعريف المصنوع،

رقم الحصة .

يجب أن يحمل التّغليف الخارجي لأنواع الحليب  
الجاف شريطاً أفقياً متّصلاً، يكون عرضه واحد (1)  
سنتيمتر على الأقل، ويمتدّ حول التّغليف بدون تقطّع.  
وهذا الشّرط يكون لونه :

وهذا الشريط يكون لونه :

- أزرق للحليب الجاف الكامل،

- أصفر للحليب الجاف المنسوع القشدة جزئياً.

**المادة 2 :** سميّد القمّح الصّلب هو المنتوج المتّحصل عليه من حبّات القمّح المنظفه والمصنفة صناعيًّا.

إضافة إلى الخصائص المحددة في المادتين 3 و 4 أدناه، يجب أن يحتوي سميّد القمّح الصّلب على خصائص القمّح الصّلب ومواصفاته (تربيتكوم دوروم).

**المادة 3 :** تصنّف أنواع سميّد القمّح الصّلب المعروضة للاستهلاك كالتالي :

- سميّد رفيع من القمّح الصّلب،

- سميّد عادي من الدرجة الأولى من القمّح الصّلب،

- سميّد عادي من الدرجة الثانية من القمّح الصّلب.

**المادة 4 :** تحدّد المواصفات التقنية لسميّد القمّح الصّلب المعروضة للاستهلاك كالتالي :

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 90-39 المؤرخ في 3 رجب عام 1410 الموافق 30 يناير سنة 1990 والمتّعلق برقابة الجودة وقمع الغش،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 92-65 المؤرخ في 8 شعبان عام 1412 الموافق 12 فبراير سنة 1992 والمتّعلق بمراقبة مطابقة المواد المنتجة محلّياً أو المستوردة، المعدل والمتمم،

يقرّرون ما يأتي :

**المادة الأولى :** عملاً بالمادة الأولى من المرسوم التنفيذي رقم 92-65 المؤرخ في 8 شعبان عام 1412 الموافق 12 فبراير سنة 1992 والمذكور أعلاه، يحدّد هذا القرار المواصفات التقنية لأنواع سميّد القمّح الصّلب وكيفيات وسمها.

الحد الأقصى للرطوبة	معدل الحموضة المعتبر عنها بالحمض السلفوري	معدل الرماد المنسوب إلى المادة الجافة	اسم المنتوج
%14,5	0,055	الحد الأقصى 0,90٪ الحد المسموح به 0,02	سميّد رفيع من القمّح الصّلب
%14,5	0,065	الحد الأقصى 1,20٪ الحد المسموح به 0,02	سميّد عادي من الدرجة الأولى من القمّح الصّلب،
%14,5	0,080	الحد الأقصى 1,30٪ الحد المسموح به 0,3	سميّد عادي من الدرجة الثانية من القمّح الصّلب.

#### السميد المتوسط :

- مدوار كلي في الغربال 905 ميكرون،
- عدم تسرب تمام من الغربال 450 ميكرون،
- حد الاستخلاص الأقصى المسموح به 5٪.

#### السميد الرقيق :

- مدوار كلي في الغربال 630 ميكرون مع حد مسموح به يساوي 5٪،
- عدم تسرب تمام من الغربال 155 ميكرون،
- حد الاستخلاص الأقصى المسموح به 15٪.

**المادة 7 :** يجب أن تحتوي أنواع السميد المذكورة في المادة 3 أعلاه، على نسبة بروتينات

يعبر عن معدل الحموضة للسميد بالغرام من الحمض السلفوري بالرجوع إلى 100 غرام من المادة الجافة.

**المادة 5 :** يجب أن يحتوي السميد الرفيع من القمّح الصّلب "الخشن" على نسبة 1,00٪ من الرماد، مع حد أقصى مسموح به يساوي 0,02.

**المادة 6 :** يحدّد قياس حبّات القمّح الصّلب المذكور في المادة 3 أعلاه، الموجّه للاستهلاك كالتالي :

#### السميد الخشن :

- مدوار كلي في الغربال 1220 ميكرون،
- عدم تسرب تمام من الغربال 710 ميكرون،
- حد الاستخلاص الأقصى المسموح به 3٪.

قرار مؤرخ في 22 ذي الحجّة عام 1417 الموافق 30 أبريل سنة 1997، يعدل القرار المؤرخ في 29 أكتوبر سنة 1996 الذي يحدد القائمة الاسمية لاعضاء مجلس التوجيه العلمي والتكنولوجي للمركز الجزائري لمراقبة النوعية والرّزم.

إنَّ وزير التجارة،

- بمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 96-01 المؤرخ في 14 شعبان عام 1416 الموافق 5 يناير سنة 1996 والمتضمن تعين أعضاء الحكومة، المعدل،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 89-147 المؤرخ في 6 محرم عام 1410 الموافق 8 غشت سنة 1989 والمتضمن إنشاء المركز الجزائري لمراقبة النوعية والرّزم، وتنظيمه وعمله، لا سيما المادة 15 (الفقرة 2) منه،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 94-207 المؤرخ في 7 صفر عام 1415 الموافق 16 يوليو سنة 1994 الذي يحدد صلاحيات وزير التجارة،

- وبعد الاطلاع على القرار المؤرخ في 16 جمادى الثانية عام 1417 الموافق 29 أكتوبر سنة 1996 الذي يعدل القرار المؤرخ في 21 ديسمبر سنة 1991 الذي يحدد القائمة الاسمية لاعضاء مجلس التوجيه العلمي والتكنولوجي للمركز الجزائري لمراقبة النوعية والرّزم.

يقرر ما يأتي :

**المادة الأولى** : تعدل القائمة الاسمية لمجلس التوجيه العلمي والتكنولوجي للمركز الجزائري لمراقبة النوعية والرّزم، كما يأتي :

- يعين السيد محمد بن سليمان منصوري، خلفاً للسيد عبد الوهاب ضيف (وزارة الصحة والسكان)،

- يعين السيد عمر سعيد العربي، خلفاً للسيدة فتحية مادي (وزارة الصناعة وإعادة الهيكلة).

**المادة 2** : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 22 ذي الحجّة عام 1417 الموافق 30 أبريل سنة 1996.

بختي بلعايب

تساوي على الأقل 11% من الوزن الجاف وقت سقوط يفوق أو يساوي 250 ثانية.

**المادة 8** : يجب أن يتضمن وسم السميد المنصوص عليه أعلاه، الموجه للبيع بالتجزئة، على البيانات الآتية :

- تسميات البيع المنصوص عليها في المادة 3 أعلاه، متبوعة، حسب الحال، بإحدى الصفات الآتية : رقيق، متوسط، خشن،

- الوزن الصافي،

- الاسم أو التسمية التجارية وعنوان المنتج أو الموضع أو المستورد،

- تاريخ الإنتاج،

- تاريخ نفاد الصلاحية،

- البلد الأصلي بالنسبة للمنتج المستورد.

عندما يكون السميد المذكور أعلاه غير موجه للبيع بالتجزئة، يمكن أن يقتصر إدراج بيانات الوسم المنصوص عليه أعلاه، على وثائق الإرفاق فقط، باستثناء البيانات الآتية :

- اسم المنتج،

- الاسم أو التسمية التجارية وعنوان المنتج أو الموضع أو المستورد،

- البلد الأصلي.

غير أنه يمكن استبدال الاسم أو التسمية التجارية وعنوان المنتج أو الموضع أو المستورد بعلامة تعريف شريطة أن يسهل التعرف عليها من خلال الوثائق المرفقة.

**المادة 9** : يعاد تصنيف أنواع السميد التي لا تتوفر فيها المواصفات المحددة في هذا القرار في صنف أدنى أو توجه لاستعمال آخر.

**المادة 10** : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 18 محرم عام 1418 الموافق 25 مايو سنة 1997.

وزير الفلاحة

بختي بلعايب

وزير الفلاحة

والصيد البحري

نور الدين بحبيوج

وزير الصناعة وإعادة الهيكلة

عبد السلام بوشوارب